

[Texte]

**The Chairman:** That's a good point.

**Mr. Rideout:** So I leave it to the defence of the government in this case.

**Mr. Thorkelson:** I move, Mr. Chairman, that during the questioning of witnesses each member should be allocated ten minutes during the first round and five minutes during the second and each subsequent round.

**The Chairman:** Let's assume we meet for one hour and a half, which is the normal length of time for a committee meeting. By the time we hear the opening remarks, which usually run maybe 15 or 20 minutes, that leaves about 60 minutes for questioning. Is it your desire, Mr. Thorkelson, that every member, then, have an equal amount of time?

**Mr. Thorkelson:** Absolutely.

**The Chairman:** So in the first round the Liberals would lead off for 10 minutes, the New Democrats would have 10 minutes and the Conservatives would have 10 minutes.

**Mr. Thorkelson:** Each member on the committee would have 10 minutes.

**The Chairman:** That's going to open a can of worms, because this is not the normal procedure, as I understand it, in committees.

**Mr. Thorkelson:** It is on most of the committees I sit on. Members are treated equally and the opposition member, Mr. Rideout, asked for a specific time limit and I'm giving that to him. If there's unanimous consent of the committee meeting to change it up or down, seven minutes, five minutes, or more, then that can be done.

**Mr. Rideout:** If I can understand the way the chairman is going to call the questions, then I don't think there's a problem, because the normal way is for the opposition parties to go first, then the Conservative Party and then it comes back through this way and then to another Conservative. However, if it's going to work on the basis of the two opposition parties and then four Conservatives questioning, then I don't think that's fair.

**Mr. Thorkelson:** Each member would have an equal amount of time on the first round.

**Mr. Rideout:** For sure. . . that's a marked departure from the rules in which committees function.

**The Chairman:** That's right. If I may interrupt, though, we would have lead off. . . 10 minutes for the Liberal, 10 for the NDP, and 10 minutes for the Conservative.

**Mr. Rideout:** That's not fair.

**Mr. Nicholson (Niagara Falls):** What Mr. Rideout is saying is not a bad idea. If, for instance, the chairman decided to go to the Liberals for 10 minutes, he would come to the Conservatives for 10, the New Democrats for 10 just the way they do it in the House. Is that what you're saying, Mr. Thorkelson?

**Mr. Thorkelson:** I'm saying each member, if they want, should have up to 10 minutes.

[Traduction]

**Le président:** Tout à fait juste.

**M. Rideout:** Je laisse donc la parole au gouvernement pour présenter sa défense.

**M. Thorkelson:** Je propose, monsieur le président, que lors de l'interrogation des témoins, dix minutes soient accordées à chaque membre du comité pendant le premier tour et cinq minutes pendant le deuxième et tous les tours subséquents.

**Le président:** Supposons que nos réunions durent une heure et demie ce qui est la norme habituelle. Les déclarations préliminaires prennent généralement de 15 à 20 minutes. Cela nous laisse environ 60 minutes pour les questions. Souhaitez-vous, monsieur Thorkelson, que chaque membre du comité bénéficie alors d'un temps de parole égal?

**M. Thorkelson:** Absolument.

**Le président:** Donc, au premier tour les libéraux commenceraient par dix minutes suivis des néo-démocrates puis des conservateurs, qui auraient dix minutes chacun.

**M. Thorkelson:** Chaque membre du comité aurait dix minutes.

**Le président:** Cela risque de causer des problèmes car, sauf erreur de ma part, ce n'est pas la procédure normale en comité.

**M. Thorkelson:** C'est la procédure à la majorité des comités dont je suis membre. Tous les membres bénéficient d'un traitement égal. M. Rideout, au nom de l'opposition, vient de demander une limite à ses interventions et je la lui concède. Si à l'unanimité le comité décide de réduire à sept ou à cinq minutes ce temps de parole, ou au contraire de l'augmenter, c'est toujours possible.

**M. Rideout:** Si je comprends la procédure proposée par le président, je ne pense pas que cela cause de problème car normalement, ce sont les partis d'opposition qui interviennent les premiers, suivis du Parti conservateur et ainsi de suite pour chaque tour. Cependant, si votre idée est que deux membres des partis d'opposition soient suivis de quatre membres du Parti conservateur, je ne trouve pas cela juste.

**M. Thorkelson:** Chaque membre devrait avoir un temps de parole égal pendant le premier tour.

**M. Rideout:** Assurément. . . c'est un changement radical par rapport à la procédure suivie par les comités.

**Le président:** Exactement. Cependant, il y aurait le premier intervenant. . . dix minutes pour le libéral, dix minutes pour le néo-démocrate et dix minutes pour le conservateur.

**M. Rideout:** Ce n'est pas juste.

**M. Nicholson (Niagara Falls):** La proposition de M. Rideout n'est pas mauvaise. Si par exemple le président décidait de donner dix minutes aux libéraux, il donnerait ensuite dix minutes aux conservateurs puis dix minutes aux néo-démocrates comme cela se fait à la Chambre. C'est bien ce que vous proposez, monsieur Thorkelson?

**M. Thorkelson:** Je dis que chaque membre, s'il le désire, devrait avoir dix minutes.